

BLACK+ DECKER®

**INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**HAMMER DRILL
PERCEUSE À PERCUSSION
ROTOMARTILLO**

REVCHD12C

Please read before returning this product for any reason.

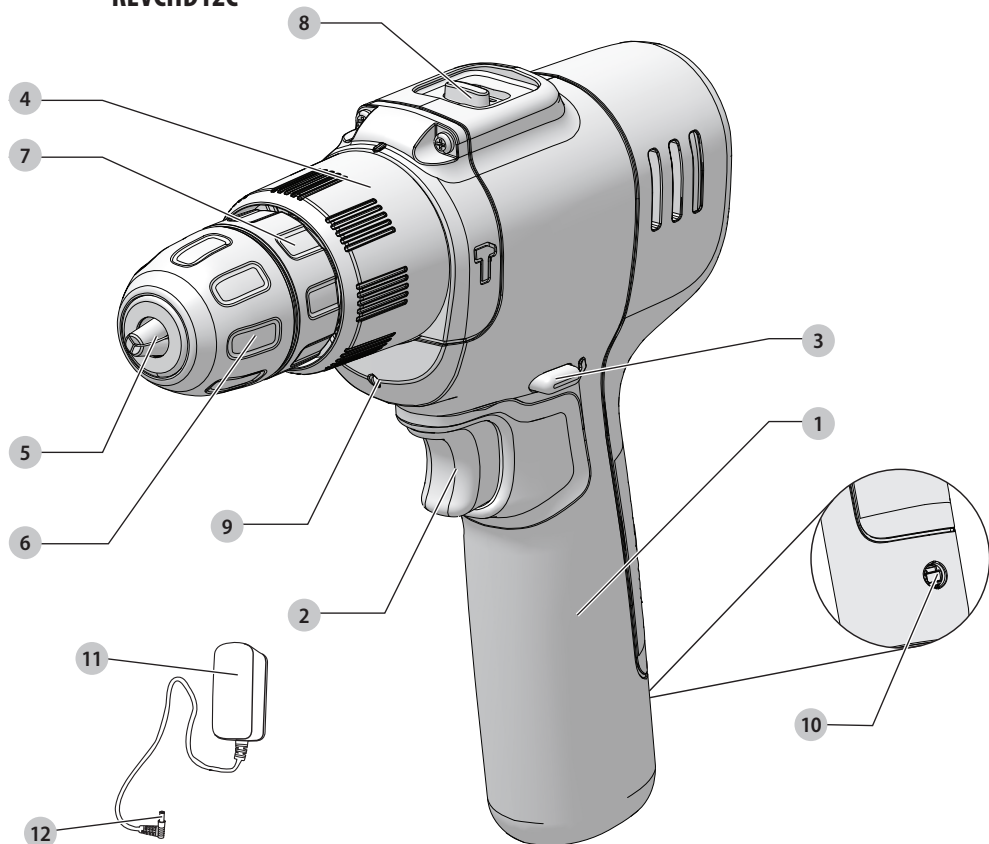
À lire avant de retourner ce produit pour quelque raison que ce soit.

Lea el manual antes de devolver este producto por cualquier motivo.

English (<i>original instructions</i>)	3
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	10
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	18

Fig. A

REVCHD12C



- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|--|
| 1 Main handle | 1 Poignée principale | 1 Manija principal |
| 2 Trigger switch | 2 Gâchette | 2 Interruptor de gatillo |
| 3 Forward/reverse slider | 3 Bouton Avancer/Reculer | 3 Control deslizable de avance/reversa |
| 4 Torque adjustment collar | 4 Collier de réglage du couple | 4 Collar de ajuste de torque |
| 5 Keyless chuck | 5 Mandrin sans clé | 5 Mandril sin llave |
| 6 Front half of the chuck | 6 Moitié avant du mandrin | 6 Mitad delantera del mandril |
| 7 Rear half of the chuck | 7 Moitié arrière du mandrin | 7 Mitad trasera del mandril |
| 8 Speed selector | 8 Sélecteur de vitesses | 8 Selector de velocidad |
| 9 LED work Light | 9 Lampe de travail à DEL | 9 Linterna LED |
| 10 Charger jack port | 10 Port de la prise du chargeur | 10 Puerto de conector de cargador |
| 11 Charger | 11 Chargeur | 11 Cargador |
| 12 Charger jack plug | 12 Connecteur mâle du chargeur | 12 Enchufe de conector de cargador |

Fig. B

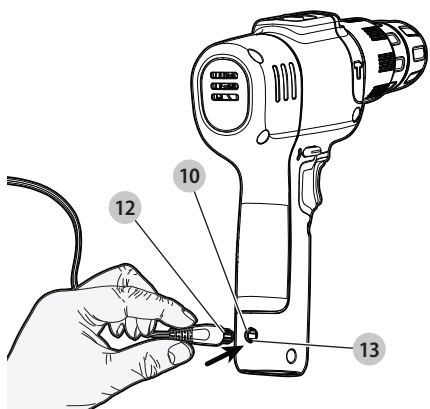


Fig. C

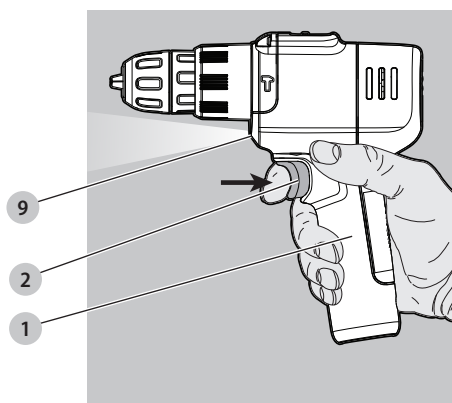


Fig. D

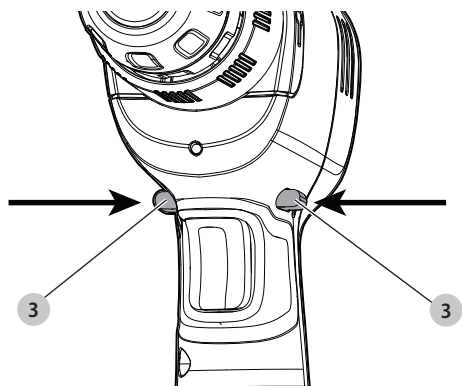


Fig. E

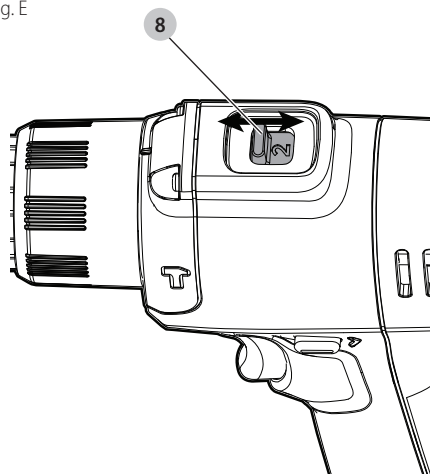


Fig. F

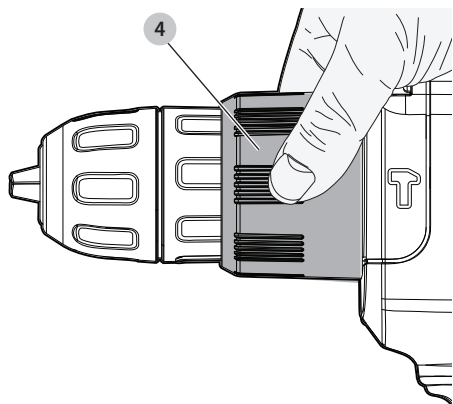
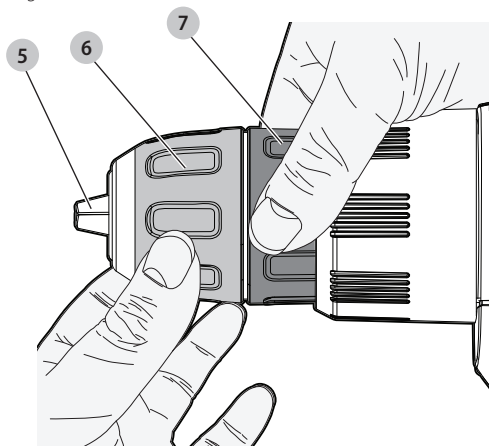


Fig. G





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

This REVCHD12C hammer drill is designed for residential concrete, wood and metal drilling applications.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power Tool Use and Care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery Tool Use and Care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.*
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

DRILL/IMPACT DRILL SAFETY WARNINGS

1) Safety Instructions for All Operations

- a) Wear ear protectors when impact drilling. Exposure to noise can cause hearing loss.*
- b) Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring. Cutting accessory or fastener contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*

2) Safety Instructions When Using Long Drill Bits

- a) Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit. At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.*
- b) Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece. At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.*
- c) Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure. Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.*

Additional Safety Information

WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals. Direct particles away from face and body.
- **Use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control and injury.
- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	IPM	impacts per minute
Hz	hertz	OPM	oscillations per minute
min	minutes	RPM	revolutions per minute
— or DC	direct current	sfpn	surface feet per minute
Ⓢ	Class I Construction (grounded)	SPM	strokes per minute
.../min	per minute		
BPM	beats per minute		

A	amperes	Ⓢ	earthing terminal
W	watts	⚠	safety alert symbol
Wh	watt hours	⚠	visible radiation do not stare into the light
Ah	amp hours	Ⓢ	wear respiratory protection
~ or AC	alternating current	Ⓢ	wear eye protection
Ⓢ or AC/DC	alternating or direct current	Ⓢ	wear hearing protection
Ⓢ	Class II Construction (double insulated)	Ⓢ	read all documentation
n ₀	no load speed	Ⓢ	do not expose to rain
n	rated speed		
PSI	pounds per square inch		

The RBRC® Seal

Please take your BLACK+DECKER with a spent battery to an authorized BLACK+DECKER service center or to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling. For more information visit www.call2recycle.org or call the toll free number in the RBRC® Seal.

RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc.



BATTERY AND CHARGER

The battery is not fully charged out of the carton. Before using the charger to charge the battery, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined.

Only for use with S010QU1400040 chargers.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Integral Battery Tools

WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- NEVER force a charger cord plug into the tool.
- DO NOT modify a charger cord plug of a non-compatible charger in any way to fit into the tool as the battery may rupture causing serious personal injury.
- DO NOT charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the plug from the tool may ignite the dust or fumes.
- ONLY CHARGE the tool with provided charger
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- DO NOT allow water or any liquid to enter tool.
- DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For

best life store tools in a cool, dry location.

NOTE: Do not store the tool with the switch locked on. Never tape the switch in the ON position.

- **DO NOT incinerate the tool even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion batteries are burned.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.**
- **Never attempt to open the tool for any reason. If the tool case is cracked or damaged, do not charge.** Do not crush, drop or damage the tool. Do not use a tool or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged tools should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged tool disconnected from the charger.

Transportation

NOTE: Integral Li-ion tools should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Tool Disposal

This product uses a lithium-ion rechargeable and recyclable battery. When the battery no longer holds a charge, the tool should be recycled. The tool should not be incinerated or placed in the trash.

The tool can be taken for disposal to an Authorized Service Center. Some local retailers are also participating in a national recycling program (refer to RBRC®). Call your local retailer for details. If you bring the tool to an Authorized Service Center, the Center will arrange to recycle the tool and its battery. Or, contact your local municipality for proper disposal instructions in your city/town.

Important Safety Instructions for All Integral Battery Charging



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **The provided charger is not intended for any uses other than charging BLACK+DECKER rechargeable**

tools. Charging other types of tools may cause their batteries to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.

- **DO NOT expose charger to water, rain or snow.**
- **Pull by the plugs rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the plugs and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
- **When charging the tool outdoors, always provide a dry location.**
- **DO NOT use a charger with a damaged cord or plugs.** Have them replaced immediately.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger and charging contacts.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no tool attached to it.**

Charging Procedure (Fig. B)



WARNING: Do not use tool while it is connected to the charger. The integral battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.



WARNING! Do not charge the battery at ambient temperatures below 40 °F (4 °C) or above 104 °F (40 °C). Recommended charging temperature: approx. 104 °F (40 °C).

NOTE: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 40 °F (4 °C) or above 104 °F (40 °C).

1. Insert the charger jack plug **12** into the charger jack port **10**.
2. Plug in the charger **11**.
3. Leave the tool connected to the charger for around 4 hours.
4. The charging indicator will illuminate during charging.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery will need to be recharged.

Important Charging Notes

1. The tool may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the tool after use, avoid placing the tool in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
2. If the tool does not charge properly, take the tool and charger to your local service center.

3. You may charge a partially used battery whenever you desire with no adverse effect on the tool.

OPERATION



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and lock the trigger before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. C)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle ① and the other gripping the bottom of the main handle around the battery area.

Trigger Switch/Reversing Button (Fig. C, D)

1. The drill is turned ON and OFF by pulling and releasing the trigger switch ②.
2. A forward/reverse control button ③ determines the direction of the tool and also serves as a lock off button.
3. To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse control button to the left.
4. To select reverse, depress the forward/ reverse control button the opposite direction.

NOTE: The center position of the control button locks the tool in the off position. When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

Worklight (Fig. C)



CAUTION: Do not stare into worklight. Serious eye injury could result.

There is a worklight ⑨ located on the front of the tool. The worklight is activated when the trigger switch is depressed, and will automatically turn off after the trigger switch is released. If the trigger switch remains depressed, the worklight will remain on.

NOTE: The worklight is for lighting the immediate work surface and is not intended to be used as a flashlight.

Speed Selection (Fig. A)

The tool features two speed settings for greater versatility.

NOTE: Do not change speeds when the tool is running.

Always allow the tool to come to a complete stop before changing speed.

1. To select speed 1 (high torque setting), turn the tool off and permit it to stop. Slide the speed selector ⑦ back (away from the chuck).
2. To select speed 2 (high speed setting), turn the tool off and permit it to stop. Slide the speed selector ⑦ forward (toward the chuck).

If the tool does not change speeds, confirm that the speed selection switch is completely engaged in the forward or back position.

Torque Control (Fig. F)

Symbol	Mode
	Drilling
1-10	Screwdriving (higher number = greater torque)
	Hammer drilling

This tool is fitted with a torque adjustment collar ④ to select the operating mode and to set the torque for tightening screws. Large screws and hard workpiece materials require a higher torque setting than small screws and soft workpiece materials.

1. For drilling in wood, metal and plastics, set the collar to the drilling position symbol
2. For screwdriving, set the collar to the desired setting. If you do not yet know the appropriate setting, proceed as follows:
 - Set the collar to the lowest torque setting.
 - Tighten the first screw.
 - If the clutch ratchets before the desired result is achieved, increase the collar setting and continue tightening the screw. Repeat until you reach the correct setting. Use this setting for the remaining screws.
3. For drilling in masonry or concrete set the collar to the hammer drilling position symbol .

Keyless Chuck (Fig. G)



WARNING: Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before installing or removing accessories.



WARNING: Do not attempt to tighten drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may occur when changing accessories.

To Insert a Drill Bit or Other Accessory

1. Grasp the rear half of the chuck ⑦ with one hand and use your other hand to rotate the front half ⑥ in the counterclockwise direction, as viewed from the chuck end.
2. Insert the bit or other accessory fully into the chuck, and tighten securely by holding the rear half of the chuck and rotating the front portion in the clockwise direction as viewed from the chuck end.

Screw Driving (Fig. D)

1. For driving fasteners, the forward/reverse control button ③ should be pushed to the left.
2. Use forward/reverse control button ③ pushed to the right for removing fasteners.
3. When moving from forward to reverse, or vice versa, always release the trigger switch ② first.

Drilling ¶



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, ALWAYS ensure workpiece is anchored or clamped firmly. If drilling thin material, use a wood "back-up" block to prevent damage to the material.

- Use sharp drill bits only.
 - Support and secure work properly, as instructed in the Safety Instructions.
 - Use appropriate and required safety equipment, as instructed in the Safety Instructions.
 - Secure and maintain work area, as instructed in the Safety Instructions.
1. Always apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep the drill bit biting, but do not push hard enough to stall the motor or deflect the bit.
 2. Run the drill very slowly, using light pressure, until the hole is started enough to keep the drill bit from slipping out.
 3. Hold the drill firmly with two hands, one hand on the handle, and the other gripping the bottom around the battery area.
 4. **IF DRILL STALLS**, it is usually because it is being overloaded. **RELEASE TRIGGER IMMEDIATELY**, remove drill bit from work, and determine the cause of stalling. **DO NOT CLICK TRIGGER OFF AND ON IN AN ATTEMPT TO START A STALLED DRILL – THIS CAN DAMAGE THE DRILL.**
 5. Keep the motor running when pulling the bit back out of a drilled hole. This will help prevent jamming.

Hammer Drilling ¶

IMPORTANT: Use carbide-tipped or masonry bits rated for percussion drilling only.

1. Select the desired speed/torque range using the speed selector **8** to match the speed and torque to the planned operation.
2. Turn the torque adjustment collar **4** to the hammerdrill symbol.
3. Hold the drill firmly with two hands, one hand on the handle, and the other gripping the bottom around the battery area.
4. Pull the trigger switch **2**, applying just enough pressure on the drill to keep it from bouncing excessively or "rising" off the bit. Too much force will cause slower drilling speeds, overheating, and a lower drilling rate.
5. Drill straight, keeping the bit at a right angle to the work.
6. Do not exert side pressure on the bit when drilling as this will cause clogging of the bit flutes and a slower drilling speed.
7. A smooth, even flow of dust indicates the proper drilling rate.
8. When drilling deep holes, if the drill speed starts to drop off, pull the bit partially out of the hole with tool still running to help clear debris from the hole.

Common Drilling Materials

Wood

- Use twist bits, spade bits, power auger bits or hole saws.
- These bits should be sharp and should be pulled out frequently when drilling to clear chips from the flutes.

Metal

- Use high-speed steel twist drill bits or hole saws.
- Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are cast iron and brass which should be drilled dry.
- Using a sulfurized cutting oil is recommended.

Masonry

- When drilling in masonry, use carbide-tipped bits rated for percussion drilling and be certain that the bits are sharp.
- Use a constant and firm force on the tool to drill most effectively.

MAINTENANCE



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and lock the trigger before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your BLACK+DECKER product has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper care and regular cleaning.

Cleaning



WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact BLACK+DECKER call **1-800-544-6986**

REVCHD12C Capacities

RPM	0-350 / 0-1350
BPM	20,250
Bits, Masonry Drilling	5/32" - 3/8" (4-10mm)

Repairs

The charger and battery pack are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.



WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a BLACK+DECKER factory service center or a BLACK+DECKER authorized service center. Always use identical replacement parts.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at **www.BlackandDecker.com/NewOwner**

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years following the date of purchase, provided that the product is used in a home environment. This limited warranty does not cover failures due to abuse, accidental damage or when repairs have been made or attempted by anyone other than BLACK+DECKER and its Authorized Service Centers. A defective product meeting the warranty conditions set forth herein will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges. Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for its specific return policy regarding time limits for returns or exchanges. The second option is to take or send the product (prepaid) to a BLACK+DECKER owned or authorized Service Center for repair or replacement at BLACK+DECKER's option. Proof of purchase may be required. BLACK+DECKER owned and authorized service centers are listed online at www.blackanddecker.com. This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest BLACK+DECKER Service Center. This product is not intended for commercial use, and accordingly, such commercial use of this product will void this warranty. All other guarantees, express or implied, are hereby disclaimed.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for such information.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286



BlackandDecker.com
(1-800-544-6986)



AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

Utilisation prévue

Cette REVCHD12Cperceuse à percussion est conçue pour les applications résidentielles de perçage du béton, du bois et du métal.

NE PAS utiliser en conditions humides ou en présence de liquides ou gaz inflammables.

NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'outil. Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

Définitions : Symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.



DANGER : indique une situation de risque imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



AVERTISSEMENT : indique une situation de risque potentiel qui **pourrait engendrer**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



ATTENTION : indique une situation de risque potentiel qui **peut engendrer**, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.



(Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

REMARQUE : indique une pratique **n'entraînant aucun risque de blessures** mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dommages matériels**.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS



AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

Le terme « outil électrique » cité dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité du lieu de travail

- Tenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflagrant, tel qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Éloigner les enfants et les personnes à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Une distraction pourrait en faire perdre la maîtrise à l'utilisateur.

2) Sécurité en matière d'électricité

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche d'aucune façon. Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.
- Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent les risques de choc électrique.
- Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à cette application.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduira les risques de choc électrique.
- S'il est impossible d'éviter l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide, brancher l'outil dans une prise ou sur un circuit d'alimentation dotés d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation de ce type de disjoncteur réduit les risques de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention en utilisant un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures

antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduira les risques de blessures corporelles.

- c) **Empêcher les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur se trouve à la position d'arrêt avant de relier l'outil à une source d'alimentation et/ou d'insérer un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.** Transporter un outil électrique alors que le doigt repose sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est à la position de marche risque de provoquer un accident.
- d) **Retirer toute clé de réglage ou clé avant de démarrer l'outil.** Une clé ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
- e) **Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- f) **S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent de rester coincés dans les pièces mobiles.
- g) **Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépoussiérage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation d'un dispositif de dépoussiérage peut réduire les dangers engendrés par les poussières.
- h) **Ne pas laisser votre connaissance acquise suite l'utilisation fréquente des outils vous permettre de baisser la garde et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Un acte irréfléchi peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

- a) **Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié à l'application.** L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la fiche de la prise électrique et, si amovible, retirez le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, changement et entreposage de celui-ci.** Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique ou son mode d'emploi d'utiliser cet outil.** Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

- e) **Gardez les poignées et surfaces d'emprise propres et libres de tout produit lubrifiant. Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si des pièces sont brisées ou présentent toute autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) **S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc. conformément aux présentes directives en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.
- h) **Garder vos mains et les surfaces de prise sèches, propres et libres de graisse et de poussière.** Les mains et les surfaces de prise glissantes ne permettent pas la manutention et le contrôle sécuritaires de l'outil dans les situations imprévues.

5) Utilisation et entretien du bloc-piles

- a) **Ne recharger l'outil qu'au moyen du chargeur précisé par le fabricant.** L'utilisation d'un chargeur qui convient à un type de bloc-piles risque de provoquer un incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- b) **Utiliser les outils électriques uniquement avec les bloc-piles conçus à cet effet.** L'utilisation de tout autre bloc-piles risque de causer des blessures ou un incendie.
- c) **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets métalliques, notamment des trombones, de la monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes.** Le court-circuit des bornes du bloc-piles risque de provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) **En cas d'utilisation abusive, le liquide peut gicler hors du bloc-piles; éviter tout contact avec ce liquide. Si un contact accidentel se produit, laver à grande eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, obtenir également des soins médicaux.** Le liquide qui gicle hors du bloc-piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e) **Ne pas utiliser de bloc-piles ou outil qui a été endommagé ou modifié.** Les unités endommagées ou modifiées peuvent avoir une réaction imprévisible résultant en un incendie, une explosion ou un potentiel de blessure.
- f) **Ne pas exposer de bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à des températures excessives.** L'exposition aux flammes ou à une température au-dessus de 130 °C (265 °F) pourrait causer une explosion.

- g) **Suivre toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc-piles ou l'outil à des températures hors de la plage de température indiquée dans les instructions.** Une recharge non conforme ou à une température hors des limites spécifiées peut endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

6) Réparation

- a) **Faire réparer l'outil électrique par un réparateur professionnel en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de maintenir une utilisation sécuritaire de l'outil électriques.
- b) **Ne jamais réparer des blocs-piles endommagés.** La réparation de blocs-piles doit seulement être effectuée par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisé.

PERCEUSE/IMPACT DRILL CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1) Consignes de sécurité pour toutes les opérations

- a) **Wear ear protectors when impact drilling.**
Exposure to noise can cause hearing loss.
- b) Tenez l'outil électrique par les surfaces de prise isolées lorsque vous effectuez une tâche où l'**accessoire de coupe ou les fixations peut entrer en contact avec le câblage dissimulé.** L'accessoire de coupe ou les fixations entrant en contact avec un câble « sous tension » peuvent exposer les pièces métalliques de l'outil électrique « sous tension » et pourraient donner un choc électrique à l'utilisateur.

2) Consignes de sécurité lors de l'utilisation de longues mèches

- a) **Ne jamais utiliser une vitesse plus élevée que la cote de vitesse maximale de la mèche.** À des vitesses plus élevées, la mèche risque de plier si on la laisse tourner librement sans entrer en contact la pièce de travail, entraînant une blessure corporelle.
- b) **Démarrez toujours le perçage à la vitesse inférieure et avec la pointe de la mèche en contact avec la pièce de travail.** À des vitesses plus élevées, la mèche risque de plier si on la laisse tourner librement sans entrer en contact la pièce de travail, entraînant une blessure corporelle.
- c) Appliquez de la pression seulement en ligne directe avec la mèche et n'**appliquez pas de pression excessive.** Les mèches peuvent plier causant un **bris ou une perte de contrôle, entraînant une blessure corporelle.**

Renseignements de sécurité supplémentaires

-  **AVERTISSEMENT :** Ne jamais modifier l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

 **AVERTISSEMENT :** Portez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. De plus, utilisez un masque facial ou anti-poussière si l'opération de coupe est poussiéreuse. **PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ :**

- Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
- Protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.

 **AVERTISSEMENT :** Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, l'aiguisage, le perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- le plomb provenant des peintures à base de plomb,
- la silice cristallisée provenant des briques, du ciment et d'autres produits de la maçonnerie ainsi que
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Votre risque à ces expositions varie selon la fréquence dont vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien aéré et avec un équipement de sécurité homologué, comme les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

- **Portez des vêtements protecteurs et lavez vos zones exposées avec du savon et de l'eau.** Permettre à la poussière d'entrer dans votre bouche, vos yeux ou la laisser sur la peau peut favoriser l'absorption des produits chimiques dangereux. Dirigez les particules loin du visage et du corps.
- **Utilisez des pinces ou d'autres façons pratiques de sécuriser et maintenir la pièce de travail sur une plateforme stable.** Tenir le travail d'une main ou contre votre corps est instable et peut mener à une perte de contrôle et une blessure.
- **Les événements couvrent souvent des pièces qui se déplacent et doivent être évités.** Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces qui déplacent.

 **ATTENTION :** Lorsque vous ne l'utilisez pas, placez l'outil sur le côté sur une surface stable là où cela n'entraînera pas un risque de trébuchement ou de chute. Certains outils avec de gros blocs-piles se tiendront debout sur le bloc-piles, mais ils peuvent facilement être renversés.

 **AVERTISSEMENT :** Portez toujours une protection auditive personnelle appropriée conforme à ANSI S12.6 (S3.19) durant l'utilisation. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit provenant de ce produit peut contribuer à la perte de l'audition.

L'étiquette sur votre outil peut inclure les symboles suivants.
Voici ces symboles et leur signification :

V volts		Fabrication de classe II (double isolation)
Hz hertz		
min minutes		
— ou CC courant continu	n ₀ vitesse à vide	
 Fabrication de classe I (relié à la terre)	n vitesse nominale	
.../min par minute	PSI livres par pouce carré	
BPM battements par minute		borne de terre
IPM impacts par minute		symbole d'alerte de sécurité
OPM oscillations par minute		rayonnement visible ne regardez pas la lumière
TR/MIN tours par minute		portez une protection respiratoire
sfpm pieds surface par minute		portez une protection oculaire
SPM Coups par minute		portez des protections auditives
A ampères		Lisez toute la documentation
W watts		Ne pas exposer à la pluie
Wh watts/heure		
Ah ampères/heure		
~ ou CA courant alternatif		
~ ou CA/CC ... courant alternatif ou continu		

Le sceau RBRC®

Veuillez apporter votre produit BLACK+DECKER avec une pile usagée à un centre de service BLACK+DECKER agréé ou à votre détaillant local pour le recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez aussi contacter votre centre de recyclage local pour des informations sur les endroits où déposer le bloc-piles usagé. Ne pas mettre dans la collecte sélective. Pour de plus amples renseignements, visitez www.call2recycle.org ou appelez au numéro sans frais dans le sceau RBRC®.

RBRC® est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc.



PILE ET CHARGEUR

La pile n'est pas entièrement chargée lorsqu'elle sort de la boîte. Avant d'utiliser le chargeur pour charger la pile, lisez attentivement les instructions de sécurité suivantes, puis suivez les procédures de charge énoncées.

Utilisez seulement avec des chargeurs S010QU1400040.

VEILLEZ À LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes propres à tous les outils dont la batterie est intégrée



AVERTISSEMENT : veuillez à lire tous les avertissement et toutes les consignes de sécurité ainsi que les marquages de précaution

de la batterie, du câble USB et du produit lui-même. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

- **NE forcez JAMAIS pour insérer la prise du cordon du chargeur dans l'outil.**
- **NE MODIFIEZ JAMAIS la prise du cordon du chargeur de quelque façon que ce soit pour la faire entrer dans l'outil car la batterie pourrait sinon éclater et provoquer de graves blessures.**
- **NE RECHARGEZ ET N'UTILISEZ PAS la batterie dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** L'insertion ou le retrait de prise du câble USB dans l'outil peut enflammer les poussières ou les fumées.
- **N'ASPERGEZ ET N'IMMERGEZ JAMAIS** l'outil ou le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- **NE LAISSEZ PAS** d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans l'outil.
- **NE RANGEZ ET N'UTILISEZ PAS l'outil dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 104 °F (40 °C) (comme des remises extérieures ou des bâtiments métalliques en été par exemple).** Pour une meilleure durée de vie, rangez vos outils dans un endroit duré et sec.
REMARQUE : Ne rangez pas l'outil avec l'interrupteur bloqué en position Marche. Ne bloquez jamais l'interrupteur en position Marche.
- **N'INCINÉREZ PAS l'outil même s'il est sévèrement endommagé ou complètement hors d'usage.** La batterie peut exposée dans les flammes. La combustion des batteries lithium-ion génère des fumées et des substances toxiques.
- **Si le contenu de la batterie entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec du savon doux et de l'eau.** Si le liquide de la batterie entre en contact avec les yeux, rincez l'œil ouvert pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des cellules d'une batterie ouverte peut provoquer une irritation des voies respiratoires.** Aérez correctement. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- **Le liquide de la batterie peut s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.**
- **Ne tentez d'ouvrir l'outil sous aucun prétexte. Si le boîtier de l'outil est fissuré ou endommagé, ne le mettez pas en charge.** N'écrasez pas l'outil, ne le faites pas tomber et ne l'endommagez pas. N'utilisez pas l'outil ou le câble USB s'ils ont reçu un coup violent, s'ils ont chuté, s'ils ont été écrasés ou endommagés de quelque façon que ce soit (percés par un clou, frappés avec un marteau ou

piétinés par exemple). Les outils endommagés doivent être rapportés dans un centre d'assistance pour y être recyclés.

Préconisations pour le rangement

Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil et de tout excès de chaleur ou de froid. Rangez l'outil complètement rechargé et débranché du câble USB.

Transport

REMARQUE : Les outils avec batterie lithium-ion intégrée ne doivent pas voyager en soute dans les avions et ils doivent être correctement protégés contre les courts-circuits s'ils voyagent en cabine.

Mise au rebut de l'outil

Ce produit intègre une batterie lithium-ion rechargeable et recyclable. L'outil doit donc être recyclé si la batterie ne tient plus la charge. L'outil ne doit pas être incinéré ou jeté à la poubelle.

L'outil doit être apporté dans un centre d'assistance agréé pour y être jeté. Certains revendeurs participent au programme de recyclage national (RBRC®). Contactez votre revendeur pour en savoir plus. Si vous apportez votre outil dans un centre d'assistance agréé, ce dernier se chargera de faire recycler l'outil et sa batterie. Vous pouvez aussi contacter votre municipalité pour connaître les modalités de mise au rebut de votre ville.

Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles intégrées

AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements de la pile, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Le chargeur fourni n'est pas conçu pour toute utilisation autre que la charge des outils rechargeables BLACK+DECKER. Charger d'autres types d'outils peut causer la surchauffe et l'éclatement de leurs piles, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.**
- **NE PAS exposer le chargeur à l'eau, la pluie ou la neige.**
- **Tirez les fiches au lieu du cordon lorsque vous débranchez le chargeur. Cela réduit le risque d'endommager les fiches et le cordon.**
- **Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.**
- **Lors de la charge de l'outil à l'extérieur, prévoyez toujours un endroit sec.**
- **NE PAS utiliser un chargeur avec un cordon ou des fiches endommagés. Faites-les remplacer immédiatement.**

- **Les matières étrangères conductrices telles, mais sans s'y limiter, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être maintenus à l'écart du chargeur ou des bornes.**
- **Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation lorsqu'il n'y a aucun outil qui y est fixé.**

Procédure de charge (Fig. B)



AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser l'outil pendant qu'il est branché au chargeur. La pile intégrée doit être chargée avant la première utilisation et lorsqu'elle n'arrive pas à produire suffisamment d'alimentation pour les tâches qui étaient facilement effectuées auparavant. La pile peut chauffer durant la charge ; c'est normal et cela n'indique pas un problème.



AVERTISSEMENT! Ne pas charger la pile à des températures sous 4 °C (40 °F) ou au-dessus de 40 °C (104 °F). Température de charge recommandée : environ 40 °C (104 °F).

REMARQUE : Le chargeur ne charge pas la pile si la température de la cellule Est inférieure à environ 4 °C (40 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).

1. Insérez le connecteur mâle du chargeur **12** dans le port du chargeur **10**.
2. Branchez le chargeur **11**.
3. Laissez l'outil branché au chargeur pendant environ 4 heures.
4. Le voyant de charge s'allume pendant la charge.

Système de protection électronique

Les outils Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protège la pile contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteindra automatiquement et la pile devra être rechargée.

Remarques importantes sur la charge

1. L'outil peut devenir chaud au toucher pendant le chargement. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement de l'outil après l'utilisation, évitez de placer l'outil dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
2. Si l'outil ne se charge pas bien, apportez l'outil à votre centre de services local.
3. Vous pouvez charger une pile partiellement utilisée au moment désiré sans effet indésirable sur l'outil.

FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et verrouillez la gâchette avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Position correcte des mains (Fig. C)

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez toujours la position des mains appropriée comme illustré.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure grave, tenez toujours fermement l'outil en prévision d'une réaction soudaine.

La position correcte des mains implique qu'une main se trouve sur la poignée principale ❶ et que l'autre saisisse la partie inférieure de la poignée principale autour de la zone de la pile.

Gâchette/Bouton Reculer (Fig. C, D)

1. La perceuse est mise en marche et éteinte en appuyant et en relâchant la gâchette ❷.
2. Un bouton de commande Avancer/Reculer ❸ détermine le sens de l'outil et sert aussi de bouton de verrouillage.
3. Pour sélectionner la rotation vers l'avant, relâchez la gâchette et appuyez sur le bouton Avancer/Reculer vers la gauche.
4. Pour sélectionner la rotation vers l'arrière, appuyez sur le bouton de commande Avancer/Reculer dans le sens opposé.

REMARQUE : La position centrale du bouton de commande verrouille l'outil en position éteint. Lorsque vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que la gâchette est relâchée.

Lampe de travail (Fig. C)

ATTENTION : Ne pas fixer la lampe de travail. Cela peut causer une grave blessure oculaire.

Une lampe de travail ❹ est située sur l'avant de l'outil. La lampe de travail est activée lorsque vous appuyez sur le commutateur de la gâchette et s'éteint automatiquement après avoir relâché le commutateur de la gâchette. Si vous continuez à appuyer sur la gâchette, la lampe de travail demeurera allumée.

REMARQUE : La lampe de travail sert à éclairer la surface de travail immédiate et n'est pas conçue pour être utilisée comme une lampe de poche.

Sélection de la vitesse (Fig. A)

L'outil a deux réglages de vitesses pour une plus grande polyvalence.

REMARQUE : Ne pas changer les vitesses lorsque l'outil fonctionne. Laissez toujours l'outil s'arrêter complètement avant de changer de vitesse.

1. Pour sélectionner la vitesse 1 (réglage de couple élevé), éteignez l'outil et laissez-le s'arrêter. Glissez le sélecteur de vitesses ❶ vers l'arrière (loin du mandrin).
2. Pour sélectionner la vitesse 2 (réglage de vitesse élevée), éteignez l'outil et laissez-le s'arrêter. Glissez le sélecteur de vitesses ❶ vers l'avant (vers le mandrin).

Si l'outil ne change pas de vitesses, assurez-vous que le sélecteur de vitesses est entièrement engagé en position avant ou arrière.

Contrôle du couple (Fig. F)

Symbole	Mode
	Perçage
1-10	Vissage (numéro élevé = couple plus grand)
	Forage au marteau

Cet outil est doté d'un collier de réglage du couple ❹ pour sélectionner le mode de fonctionnement et régler le couple pour serrer les vis. Les grosses vis et les matériaux de pièces de travail durs nécessitent un réglage de couple plus élevé que les petites vis et les matériaux de pièces de travail mous.

1. Pour percer le bois, le métal et les plastiques, réglez le collier sur le symbole de la position de perçage .
2. Pour le vissage, réglez le collier au réglage désiré. Si vous ne savez pas encore le réglage approprié, procédez comme suit :
 - Réglez le collier au réglage de couple le plus bas.
 - Serrez la première vis.
 - Si l'embrayage encliquette avant que le résultat désiré soit atteint, augmentez la réglage du collier et continuez à serrer la vis. Répétez jusqu'à ce que vous atteigniez le bon réglage. Utilisez ce réglage pour les vis restantes.
3. Pour percer dans la maçonnerie ou le béton, réglez le collier de sélection sur le symbole de la position de forage au marteau .

Mandrin sans clé (Fig. G)

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le bouton de verrouillage est enclenché afin d'éviter l'activation de la gâchette avant d'installer ou de retirer les accessoires.

AVERTISSEMENT : Ne pas tenter de serrer les mèches (ou tout autre accessoire) en saisissant la partie avant du mandrin et en mettant l'outil en marche. Le mandrin peut être endommagé et une blessure corporelle peut se produire lorsque vous changez les accessoires.

Pour insérer une mèche ou un autre accessoire

1. Saisissez la moitié arrière du mandrin ❶ avec une main et utilisez votre main pour tourner la moitié avant ❷ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, par rapport à l'extrémité du mandrin.
2. Insérez la mèche ou un autre accessoire entièrement dans le mandrin et serrez solidement en maintenant la moitié arrière du mandrin et tournez la portion avant dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à l'extrémité du mandrin.

Vissage (Fig. D)

1. Pour visser des vis, le bouton Avancer/Reculer ❸ doit être poussé vers la gauche.
2. Utilisez le bouton Avancer/Reculer ❸ poussé vers la droite pour retirer les fixations.
3. Lorsque vous passez de l'avant vers l'arrière, ou vice versa, relâchez toujours la gâchette ❷ en premier.

Perçage



AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES, ASSUREZ-VOUS TOUJOURS que la pièce à travailler est fixée ou serrée solidement. Si vous percez dans un matériau mince, utilisez un bloc « de soutien » en bois afin d'éviter d'endommager le matériau.

- Utilisez seulement des mèches affûtées.
 - Soutenez et sécurisez correctement le travail, comme indiqué dans les consignes de sécurité.
 - Utilisez l'équipement de sécurité requis et approprié, comme indiqué dans les consignes de sécurité.
 - Sécurisez et entretenez la zone de travail, comme indiqué dans les consignes de sécurité.
1. Appliquez toujours de la pression en ligne droite avec la mèche. Utilisez suffisamment de pression pour maintenir le perçage avec la mèche à percer, mais ne poussez pas trop pour ne pas étouffer le moteur ou dévier la mèche.
 2. Faites fonctionner très lentement la perceuse, en utilisant une légère pression jusqu'à ce que le trou soit suffisamment profond pour empêcher la mèche de sortir.
 3. Tenez solidement la perceuse avec les deux mains, une main sur la poignée et l'autre saisissant la partie inférieure autour du la zone du bloc-piles.
 4. **SI LA PERCEUSE CALE**, c'est généralement parce qu'elle est surchargée. **RELÂCHEZ IMMÉDIATEMENT LA GÂCHETTE**, retirez la mèche du travail et déterminez la cause du blocage. **NE PAS APPUYER NI RELÂCHER LA GÂCHETTE DANS LE BUT DE DÉMARRER UNE PERCEUSE BLOQUÉE : CELA PEUT ENDOMMAGER LA PERCEUSE.**
 5. Gardez le moteur en marche lorsque vous sortez la mèche du trou percé. Cela aidera à prévenir le blocage.

Forage au marteau

IMPORTANT : Utilisez seulement des mèches de maçonnerie ou à pointe en carbure classées pour le perçage à percussion.

1. Sélectionnez la plage de vitesse/couple désirée à l'aide du sélecteur de vitesses **8** pour faire correspondre la vitesse et le couple à l'utilisation prévue.
2. Tournez le collier de sélection du couple **4** sur le symbole du marteau perforateur.
3. Tenez solidement la perceuse avec les deux mains, une main sur la poignée et l'autre saisissant la partie inférieure autour du la zone du bloc-piles.
4. Appuyez sur la gâchette **2**, en appliquant juste assez de pression sur la perceuse pour l'empêcher de rebondir de façon excessive ou d'élever la mèche. Trop de force causera des vitesses de perçage plus lentes, de la surchauffe et un niveau de perçage inférieur.
5. Percez directement en gardant la mèche à angle droit par rapport au travail.
6. Ne pas exercer de pression sur les côtés de la mèche lorsque vous percez puisque cela peut causer une obstruction des cannelures de la mèche et une vitesse de perçage plus lente.

7. Un flot de poussière régulier indique une vitesse de perçage appropriée.
8. Lorsque vous percez des trous profonds, si la vitesse de la perceuse diminue, tirez la mèche partiellement hors du trou avec l'outil encore en marche pour aider à enlever les débris du trou.

Matériaux de perçage courants

Bois

- Utilisez des mèches hélicoïdales, des mèches à trois pointes, des mèches de tarière, ou des scies à cloche.
- Ces mèches doivent être affûtées et sorties fréquemment lors du perçage pour enlever les copeaux des cannelures.

Métal

- Utilisez des mèches hélicoïdales en acier ou des scies à cloche.
- Utilisez un lubrifiant de coupe lorsque vous percez des métaux. Les exceptions sont la fonte et le laiton qui doivent être percés à sec.
- L'utilisation d'une huile de coupe sulfurisée est recommandée.

Maçonnerie

- Lorsque vous percez de la maçonnerie, utilisez des mèches à pointe en carbure pour perçage à percussion et veillez à ce qu'elles soient aiguisées.
- Appliquez une force constante et ferme sur l'outil pour percer le plus efficacement.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et verrouillez la gâchette avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Votre produit BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien approprié et d'un nettoyage régulier.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires



AVERTISSEMENT : les accessoires autres que BLACK+DECKER n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par BLACK+DECKER doivent être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez BLACK+DECKER appelez au **1-800-544-6986**.

REVCHD12C Capacités

TR/MIN	0-350 / 0-1350
BPM	20,250
Mèches, perçage de maçonnerie	5/32" – 3/8" (4-10mm)

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne peuvent être réparés. Le chargeur et le bloc-piles ne contiennent aucune pièce réparable.



AVERTISSEMENT : Afin d'assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et l'ajustement (incluant l'inspection et le remplacement de la brosse, le cas échéant) doivent être effectués par un par un centre de services de l'usine BLACK+DECKER ou un centre de services autorisé BLACK+DECKER. Utilisez toujours des pièces de remplacement identiques.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** L'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** En cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** L'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.
- Inscrivez-vous en ligne sur **www.BlackandDecker.com/NewOwner**

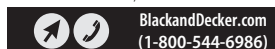
GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Black & Decker (U.S.) Inc. garantit que ce produit est libre de défaut de matériau et de main-d'œuvre pour une durée de deux (2) ans suivant la date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé en milieu domestique. La présente garantie limitée ne couvre pas les pannes causées par abus d'utilisation, dommage accidentel ou si une réparation a été faite ou tentée par quiconque autre que les centres de service autorisés BLACK+DECKER. Un produit défectueux selon les termes de la garantie décrits dans les présentes sera remplacé ou réparé sans frais de l'une ou l'autre des façons suivantes :

La première, qui entraînera seulement des échanges, est de retourner le produit au détaillant chez lequel il a été acheté (pourvu que le magasin est un détaillant participant). Les retours devraient être faits à l'intérieur de la période de temps de la politique du détaillant pour les échanges. Une preuve d'achat pourrait être requise. Veuillez consulter le détaillant pour connaître la limite de temps pour échange selon sa politique particulière. La seconde façon est d'apporter ou d'expédier le produit (port payé d'avance) à un centre de service autorisé ou propriété de BLACK+DECKER pour réparation ou remplacement. Une preuve d'achat pourrait être requise. La liste des centres de service de BLACK+DECKER et ateliers autorisés est offerte en ligne à www.blackanddecker.com. La présente garantie ne s'applique pas aux accessoires. La présente garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un état à l'autre. Pour toute question, veuillez communiquer avec le directeur d'un centre de service de BLACK+DECKER. L'outil acheté n'est pas prévu pour usage commercial, conséquemment, un tel usage annulera sa garantie. Les présentes constituent un désistement à toute garantie expresse ou implicite d'autres sources.

AMÉRIQUE LATINE : La présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, vérifiez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

Importé par: Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286





ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso pretendido

Este REVCHD12C rotomartillo está diseñado para aplicaciones de perforación residencial en concreto, madera y metal.

NO use bajo condiciones húmedas o en la presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

El término "herramienta eléctrica" incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.

- No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad Eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies con descargas a tierra como, por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.** Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad Personal

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos.** En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de**

apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.

- d) **Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.
- h) **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y Mantenimiento de la Herramienta Eléctrica

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, o paquete si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- d) **Guarde la herramienta eléctrica que no esté en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.

- e) **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.
- h) **Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y Mantenimiento de la Herramienta con Baterías

- a) **Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- b) **Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.
- c) **Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro.** Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.
- d) **En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- e) **No use un paquete de batería o herramienta que estén dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosión o riesgo de lesiones.
- f) **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.

- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

6) Mantenimiento

- a) **Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **Nunca dé servicio a paquetes de batería dañados.** El servicio de paquetes de batería sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

TALADRO/IMPACT DRILL ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1) Instrucciones de seguridad para todas las operaciones

- a) **Wear ear protectors when impact drilling.**
Exposure to noise can cause hearing loss.
- b) **Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de sujeción aisladas, cuando realice una operación en la que el accesorio de corte o sujetadores puedan hacer contacto con cableado oculto.** Los accesorios de corte o sujetador que hagan contacto con cable "vivo" pueden tener partes de metal expuestas de la herramienta eléctrica "viva" y podrían dar al operador una descarga eléctrica.

2) Instrucciones de seguridad al usar brocas largas

- a) **Nunca opere a mayor velocidad que la velocidad máxima de la broca.** A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se permite que gire libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que ocasionaría lesiones personales.
- b) **Siempre comience a taladrar a baja velocidad y con la punta de la broca en contacto con la pieza de trabajo.** A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se permite que gire libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que ocasionaría lesiones personales.
- c) **Aplique presión sólo en línea recta con la broca y no aplique una presión excesiva.** Las brocas pueden doblarse y causar roturas o pérdida de control, lo que puede ocasionar lesiones personales.

Información de seguridad adicional



ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.



ADVERTENCIA: SIEMPRE use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad.

También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.



ADVERTENCIA: Algún polvo creado por lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción contienen químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo a partir de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Su riesgo a partir de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

- **Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos. Dirija las partículas lejos de la cara y el cuerpo.
- **Use abrazaderas u otras maneras prácticas para asegurar y soportar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Sostener el trabajo a mano o contra su cuerpo es inestable y puede guiar a la pérdida de control y lesiones.
- **Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar.** La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.



PRECAUCIÓN: Cuando no esté en uso, coloque la herramienta en su lado sobre una superficie estable donde no cause un peligro de tropiezo o caída. Algunas herramientas con paquetes de batería grandes pueden quedar verticales sobre el paquete de batería pero se pueden voltear fácilmente.



ADVERTENCIA: Siempre use protección auditiva personal adecuada que cumpla con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso. Bajo algunas condiciones y duración de uso, el ruido de este producto puede contribuir con la pérdida auditiva.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	volts	.../min.....	por minuto
Hz	hertz	BPM	golpes por minuto
min	minutos	IPM	impactos por minuto
— — — o DC.....	corriente directa		minuto
⚠	Construcción Clase I (conectada a tierra)	OPM	oscilaciones por minuto

RPM.....	revoluciones por minuto	PSI.....	libras por pulgada cuadrada
sfpn.....	pies de superficie por minuto		terminal de tierra
SPM.....	carreras por minuto		símbolo de alerta de seguridad
A.....	ampéres		radiación visible
W.....	watts		no mirar directamente a la luz
Wh.....	Watt Horas		use protección respiratoria
Ah.....	amperios hora		use protección para los ojos
 o AC.....	corriente alterna		use protección auditiva
 o CA/CD.....	corriente alterna o directa		lea toda la documentación
	Construcción Clase II (aislamiento doble)		no exponga a la lluvia
n ₀	sin carga velocidad		
n.....	velocidad nominal		

El Sello RBRC®

Lleve su producto BLACK+DECKER con una batería descargada a un centro de servicio BLACK+DECKER autorizado o a su distribuidor local para reciclaje. En algunas áreas, es ilegal colocar paquetes de batería gastados en la basura. También puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde dejar el paquete de batería agotado. No las coloque en el reciclaje de la acera. Para información adicional, visite www.call2recycle.org. o llame al número de larga distancia gratuito en el sello RBRC®.

RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.



BATERÍA Y CARGADOR

La batería no está completamente cargada cuando se retira del cartón. Antes de usar el cargador para cargar la batería, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos.

Sólo para uso con cargadores S010QU1400040.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de Seguridad Importantes para todas las Herramientas de Batería Integral



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cable USB, y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NUNCA fuerce un enchufe de cable del cargador en la herramienta.**
- **NO modifique un enchufe de cable del cargador de ninguna forma para instalarlo en la herramienta**

ya que la batería se puede romper causando lesiones serias.

- **NO cargue o use la batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el enchufe del cable USB de la herramienta puede encender el polvo y los vapores.
- **NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre a la herramienta.**
- **NO almacene ni use la herramienta en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 °C (104 °F) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano).** Para obtener la mejor vida útil, guarde las herramientas en un lugar fresco y seco.
- **NOTA: No guarde la herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado en encendido. Nunca sujete con cinta el interruptor en la posición ON.**
- **NO incinere la herramienta incluso si está dañada severamente o está completamente agotada.** La batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman las baterías de ion de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir la herramienta por ninguna razón. Si la caja de la herramienta está agrietada o dañada, no la cargue.** No aplaste, deje caer o dañe la herramienta. No use una herramienta o cable USB que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Las herramientas dañadas se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de Almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde la herramienta completamente cargada desconectada del cable USB.

Transporte

NOTA: Las herramientas de ion de litio integral no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

Disposición de la Herramienta

Este producto utiliza una batería recargable y reciclable de ion de litio. Cuando la batería ya no tiene carga, la herramienta debe reciclarse. La herramienta no se debe incinerar o colocar en la basura.

La herramienta se puede llevar a un Centro de servicio autorizado para su disposición. Algunos minoristas locales también participan en un programa nacional de reciclaje (consulte RBRC®). Llame a su distribuidor local para más detalles. Si lleva la herramienta a un Centro de servicio autorizado, el Centro se encargará de reciclar la herramienta y su batería. O bien, póngase en contacto con su municipio local para obtener instrucciones de disposición adecuadas en su ciudad/localidad.

Instrucciones de Seguridad Importantes para Carga de Todas las Baterías Integrales



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- El cargador provisto no está diseñado para ningún uso diferente a cargar herramientas recargables BLACK+DECKER. Cargar otros tipos de herramientas puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- NO exponga el cargador a agua, lluvia o nieve.
- Jale por los enchufes en lugar del cable cuando desconecte el cargador. Esto reducirá el riesgo de daños a los enchufes y cable eléctricos.
- Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.
- Cuando cargue la herramienta al aire libre, siempre proporcione un lugar seco.
- NO use un cargador con un cable o enchufe dañado. Solicite que los reemplacen de inmediato.
- Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados del cargar y los contactos de carga.
- Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya una herramienta conectada.

Procedimiento de carga (Fig. B)



ADVERTENCIA: No use la herramienta mientras está conectada al cargador. La batería integral se necesita cargar antes del primer uso y siempre que falle en producir suficiente energía para trabajos que antes se realizaban fácilmente. La batería se puede calentar mientras carga; esto es normal y no indica un problema.



¡Advertencia! No cargue la batería en temperaturas ambiente menores a 40°F (4°C) o mayores a 104°F (40°C). Temperatura de carga recomendada: aprox. 104 °F (40 °C).

NOTA: El cargador no cargará una batería si la temperatura de la celda es menor a aproximadamente 40 °F (4 °C) o mayor a 104 °F (40 °C).

1. Inserte el enchufe de conector de cargador **12** en el puerto de conector del cargador **10**.
2. Conecte el cargador **11**.
3. Deje la herramienta conectada al cargador durante aproximadamente 4 horas.
4. El indicador de carga se iluminará durante la carga.

Sistema de protección electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá la batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y la batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. La herramienta puede calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la herramienta después de su uso, evite colocar la herramienta en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
2. Si la herramienta no carga adecuadamente, lleve la herramienta y el cargador a su centro de servicio local.
3. Puede cargar una batería parcialmente usada cuando lo desee sin ningún efecto adverso en la herramienta.

OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y bloquee el gatillo antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar las conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Colocación adecuada de las manos (Fig. C)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, siempre use la posición de las manos adecuada como se muestra.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, siempre sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de las manos requiere una mano en la manija principal **1** y la otra sujetando la parte inferior de la manija principal alrededor del área de la batería.

Interruptor de gatillo/Botón de reversa (Fig. C, D)

1. El taladro se enciende y apaga al jalar y liberar el interruptor de gatillo **2**.
2. Un botón de control de avance/reversa **3** determina la dirección de la herramienta y también sirve como un botón de bloqueo en apagado.

3. Para seleccionar la rotación de avance, libere el interruptor de gatillo y deslice el interruptor de avance/reversa a la izquierda.
4. Para seleccionar la reversa, presione el botón de control de avance/reversa en la dirección opuesta.

NOTA: La posición central del botón de control bloquea la herramienta en la posición apagada. Cuando cambie la posición del botón de control, asegúrese que se libere el gatillo.

Luz de trabajo (Fig. C)



PRECAUCIÓN: No mire directamente la luz de trabajo. Podría resultar en lesiones oculares serias.

Hay una luz de trabajo **9** ubicada al frente de la herramienta. La luz de trabajo se activa cuando se presiona el interruptor de gatillo, y se apagará automáticamente después que se libere el interruptor de gatillo. Si el interruptor de gatillo permanece presionado, la luz de trabajo permanecerá encendida.

NOTA: La luz de trabajo es para iluminar la superficie de trabajo inmediata y no se pretende que se use como una linterna.

Selección de Velocidad (Fig. A)

La herramienta presenta dos ajustes de velocidad para mayor versatilidad.

NOTA: No cambie velocidades cuando la herramienta esté en operación. Siempre permita que la herramienta se detenga por completo antes de cambiar la velocidad.

1. Para seleccionar la velocidad 1 (ajuste de alto torque), apague la herramienta y permita que se detenga. Deslice el selector de velocidad **7** hacia atrás (lejos del mandril).
2. Para seleccionar la velocidad 2 (ajuste de alta velocidad), apague la herramienta y permita que se detenga. Deslice el selector de velocidad **7** hacia adelante (hacia el mandril).

Si la herramienta no cambia velocidades, confirme que el interruptor de selección de velocidad esté conectado completamente en la posición delantera o trasera.

Control de apriete (Fig. F)

Símbolo	Modo
	Perforación
1-10	Atornillado (mayor número = mayor torque)
T	Rotomartillado

Esta herramienta está equipada con un collar de ajuste de torque **4** para seleccionar el modo de operación y ajustar el par de apriete para apretar los tornillos. Los tornillos grandes y los materiales duros de la pieza de trabajo requieren un ajuste de torque mayor que los tornillos pequeños y los materiales blandos de la pieza de trabajo.

1. Para perforar madera, metal y plástico, coloque el collar en el símbolo de posición de perforación **£**.
2. Para atornillar, ajuste el collar a la configuración deseada. Si aún no conoce el ajuste adecuado, proceda de la siguiente manera:
 - Ajuste el collar en la configuración de torque más baja.

- Apriete el primer tornillo.
 - Si el embrague traquetea antes de lograr el resultado deseado, aumente el ajuste del collar y continúe apretando el tornillo. Repita hasta llegar al ajuste correcto. Use este ajuste para los tornillos restantes.
3. Para perforar mampostería o concreto, coloque el collar en el símbolo de posición de rotomartillo **T**.

Mandril sin llave (Fig. G)



ADVERTENCIA: Asegúrese que el botón de bloqueo no esté conectado para evitar el accionamiento del interruptor antes de instalar o retirar accesorios.



ADVERTENCIA: No intente apretar brocas (ni ningún otro accesorio) sujetando la parte delantera del mandril y encendiendo la herramienta. Pueden ocurrir daños en el mandril y lesiones personales cuando cambie los accesorios.

Para insertar una broca u otro accesorio

1. Sujete la mitad trasera del mandril **7** con una mano y use la otra mano para girar la mitad delantera **6** en el sentido contrario a las manecillas del reloj, visto desde el extremo del mandril.
2. Inserte la broca u otro accesorio completamente en el mandril, y apriételo firmemente sujetando la mitad posterior del mandril y girando la porción frontal en el sentido de las manecillas del reloj visto desde el extremo del mandril.

Inserción de tornillo (Fig. D)

1. Para atornillar sujetadores, el botón de control de avance/reversa **3** se debe oprimir a la izquierda.
2. Use el botón de control de avance/reversa presionado **3** presionado a la derecha para retirar sujetadores.
3. Cuando mueva de avance a reversa, o viceversa, siempre libere el interruptor de gatillo **2** primero.

Perforación **£**



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, SIEMPRE asegúrese que la pieza de trabajo esté anclada o sujeta firmemente. Si perfora material delgado, use un bloque de madera de "respaldo" para evitar daño al material.

- Sólo use brocas afiladas.
 - Soporte y asegure el trabajo adecuadamente, como se indica en las Instrucciones de seguridad.
 - Use equipo de seguridad apropiado y requerido, como se indique en las Instrucciones de seguridad.
 - Asegure y mantenga el área de trabajo, como se indica en las Instrucciones de seguridad.
1. Siempre aplique presión en línea recta con la broca. Use suficiente presión para mantener la broca perforando, pero no presione demasiado para ahogar el motor o desviar la broca.
 2. Opere el taladro muy lentamente, usando presión ligera hasta que se inicie el orificio lo suficiente para evitar que la broca se deslice hacia fuera.

- 3. Sostenga el taladro firmemente con las dos manos, una mano en la manija y la otra agarrando la parte inferior alrededor del área de la batería.
- 4. **SI EL TALADRO SE ATORA**, por lo general se debe a que se sobrecargó. **LIBERE EL GATILLO DE INMEDIATO**, retire la broca del trabajo, y determine la causa del atasco. **NO DÉ CLIC EN EL GATILLO PARA APAGAR Y ENCENDER PARA INTENTAR ARRANCAR UN TALADRO ATASCADO, ESTO PUEDE DAÑAR LA BROCA.**
- 5. Mantenga el motor en operación cuando retrae la broca del orificio perforado. Esto ayudará a prevenir el atascamiento.

Rotomartillado

IMPORTANTE: Utilice brocas con punta de carburo o para mampostería clasificadas para la perforación de percusión solamente.

- 1. Seleccione el rango de velocidad/torque deseado con el selector de velocidad  para igualar la velocidad y torque para la operación planeada.
- 2. Gire el collar de ajuste de torque  en el símbolo de rotomartillo.
- 3. Sostenga el taladro firmemente con las dos manos, una mano en la manija y la otra agarrando la parte inferior alrededor del área de la batería.
- 4. Jale el interruptor de gatillo , aplicando presión suficiente sobre el martillo para evitar que rebote excesivamente o que se "levante" de la broca. Demasiada fuerza causará velocidades de perforación más lentas, sobrecalentamiento y una menor tasa de perforación.
- 5. Perfore de forma recta, manteniendo la broca en un ángulo recto con el trabajo.
- 6. No ejerza presión lateral sobre la broca cuando perfore ya que esto provocará obstrucción de las ranuras de la broca y una velocidad de perforación más lenta.
- 7. Un flujo de polvo uniforme y uniforme indica la velocidad de perforación adecuada.
- 8. Al perforar orificios profundos, si la velocidad del taladro comienza a disminuir, saque la broca parcialmente del orificio con la herramienta todavía en funcionamiento para ayudar a despejar los desechos del orificio.

Materiales de perforación común

Madera

- Use brocas helicoidales, brocas de pala, brocas de barrena, o sierras circulares.
- Estas brocas deben ser filosas y retraerse frecuentemente cuando perfore para retirar las astillas de los orificios.

Metal

- Use brocas helicoidales de acero o sierras circulares de alta velocidad.
- Use un lubricante de corte cuando perfore metales. Las excepciones son hierro fundido y latón que se deben perforar en seco.
- Se recomienda usar un aceite de corte sulfurizado.

Mampostería

- Cuando perfore en mampostería, use brocas con punta de carburo clasificadas para perforación por percusión y asegúrese que las brocas estén afiladas.
- Utilice una fuerza constante y firme sobre la herramienta para perforar con mayor eficacia.

MANTENIMIENTO

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y bloquee el gatillo antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar las conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su producto BLACK+DECKER ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado y la limpieza regular.

Limpieza

 **ADVERTENCIA:** Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

 **ADVERTENCIA:** Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Accesorios

 **ADVERTENCIA:** Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por BLACK+DECKER, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por BLACK+DECKER con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con BLACK+DECKER llame al **1-800-544-6986**.

REVCHD12C Capacidades	
RPM	0-350 / 0-1350
BPM	20,250
Brocas, perforación de mampostería	5/32"–3/8" (4-10mm)

Reparaciones

No se puede dar servicio al cargador y al paquete de batería. No hay partes dentro del cargador o paquete de baterías que puedan recibir servicio.



ADVERTENCIA: Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajuste (incluyendo inspección y reemplazo del cepillo, cuando aplique) se deben realizar por un centro de servicio de fábrica BLACK+DECKER o un centro de servicio autorizado de BLACK+DECKER. Siempre use partes de reemplazo idénticas.

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en www.BlackandDecker.com/NewOwner.

GARANTÍA LIMITA DE DOS AÑOS

Black & Decker (EUA) Inc. garantiza que este producto está libre de defectos en material o mano de obra por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra, previniendo que el producto se use en un ambiente doméstico. Esta garantía limitada no cubre fallas debidas a abuso, daño accidental o cuando se hayan realizado o intentado reparaciones por cualquier otra persona diferente a BLACK+DECKER y sus Centros de Servicio Autorizados. Un producto defectuoso que cumpla con las condiciones de la garantía establecidas en el presente se reemplazará o reparará sin cargo en cualquiera de dos maneras:

La primera, que resultará en intercambios únicamente, es devolver el producto al minorista en donde se compró (previniendo que la tienda sea un minorista participante). Las devoluciones se deben realizar dentro del periodo de tiempo de la política de intercambios del minorista. Se puede requerir un comprobante de compra. Por favor revise con el minorista su política de devolución específica respecto a los límites de tiempo para devoluciones o intercambios. La segunda opción es llevar o enviar el producto (prepagado) a un Centro de Servicio propiedad o autorizado por BLACK+DECKER para reparación o reemplazo a opción de BLACK+DECKER. Se puede requerir un comprobante de compra. Los centros de servicio propiedad o autorizados por BLACK+DECKER se indican en línea en www.blackanddecker.com. Esta garantía no aplica a los accesorios. Esta garantía le da derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de una provincia a otra. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto con el gerente de su Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial, y de forma correspondiente, tal uso comercial de este producto anulará la garantía. Se renuncia a todas las demás garantías, expresas o implícitas, por medio del presente.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, revise la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a tal información.

Imported by Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286

